

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 70 (1983)  
**Heft:** 17: Zeichnen, Werken und Gestalten  
  
**Rubrik:** Umschau

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Umschau

### **Begeisterndes Jugendmusizieren – Schlusskonzert des Jecklin Musiktreffens 1983**

Mit dem Schlusskonzert in der Tonhalle Zürich am Sonntag, 13. November 1983, fand das vom Musikhau Jecklin veranstaltete Jecklin Musiktreffen 1983 seinen erfolgreichen Abschluss. Wie in den letzten Jahren lag auch diesem Treffen ein unkonventionelles Thema zugrunde: «Klaviermusik für 3–16 Hände».

Aus den über 60 Teilnehmern des Treffens vom September hatte eine Jury 13 Ensembles ausgewählt, die nun im Rahmen des Schlusskonzertes ein vielseitiges und anspruchsvolles Programm darboten. Neben kaum je gehörten Kompositionen wie z.B. Milhauds «Suite pour 4 pianos» oder Smetanas «Rondo für 2 Klaviere zu 8 Händen» kamen auch zwei eigens für das Treffen geschaffene Werke von P. Daniel Meier und Walter Baer zur Uraufführung. Die jungen Musiker erfrischten mit ihrer spontanen Musikalität und Musizierfreude, zeigten aber auch künstlerische Leistungen von hohem Niveau, die in einer ausserordentlichen Interpretation von Sätzen aus Ravels «Rapsodie espagnole» gipfelten.

Das Schlusskonzert wurde zu einem eindrücklichen Zeugnis für die reichen Möglichkeiten des mehrhändigen Klavierspiels und im Sinne der Jecklin-Musiktreffen zu einem wertvollen Beitrag zur Förderung des jugendlichen Musizierens. Die 13 Ensembles konnten denn auch als verdienten Dank den begeisterten Beifall des vollbesetzten Saales entgegennehmen.

Das Lexikon Schweizer Bilderbuch-Illustratoren 1900–1980 ist im Desertia Verlag, Disentis, erschienen. Herausgeber ist das Schweizerische Jugendbuch-Institut, Verfasserin des biographischen Teils ist Verena Rutschmann, für die Recherchen ist Regula Tremp verantwortlich, beide als Mitarbeiterinnen des Jugendbuch-Instituts. Das Lexikon ist vier sprachig und verzeichnet im biographischen Teil 351 Künstler, die zwischen 1900 und 1980 ein Bilderbuch veröffentlicht haben. Jeder Künstler ist mit einer kurzen Biographie und Angaben über sein Werk vorgestellt, in seiner jeweiligen Muttersprache. Einzig über die Illustratoren aus dem rätoromanischen Gebiet wird sowohl in Romanisch wie in Deutsch berichtet. Der Textteil wird über mehrere Register erschlossen. Neben zahlreichen Abbildungen in schwarz-weiss geben 80 mehrfarbige Bildseiten einen eindrücklichen Überblick über die Vielfalt des Bilderbuchschaffens in der Schweiz.

An der Vernissage, an der Prominenz aus Wissenschaft und Buchwesen teilnahm, darunter viele im Lexikon verzeichnete Illustratoren, sprach der Direktor des Instituts für Jugendbuchforschung der Johann-Wolfgang-Goethe-Universität in Frankfurt, Professor Dr. Klaus Doderer, über die Bedeutung der Dokumentierung von künstlerischen und literarischen Werken für die aktuelle und künftige Forschung. Professor Doderer zeichnet als Herausgeber des Lexikons der Kinder- und Jugendliteratur verantwortlich, dessen vierter und letzter Band 1982 erschienen ist.

Die Ausstellung bietet dem Betrachter vor allem die Möglichkeit, sich mit den im Lexikon verzeichneten Werken vertraut zu machen, was häufig dazu führen dürfte, dass man plötzlich ein Buch in der Hand hält, das man mehr oder weniger viele Jahre davor sein eigen nannte und mit mehr oder weniger grosser Begeisterung unzählige Male las. Ferner können zahlreiche Kostbarkeiten Schweizerischer Bilderbuch-Illustratoren, etwa Erstausgaben von Kreidolf, Witzig und anderen, in Vitrinen betrachtet werden. Ergänzt wird diese Ausstellung zudem mit Beispielen aus anderen Schaffensbereichen der Illustratoren, so sind Bilder von Felix Hoffmann und Hans Fischer (fis), Paul Nussbaumer und anderen zu sehen. Alois Carigiet, Herbert Leupin, Celestino Piatti begibt man ausser in ihren Bilderbüchern auch in altvertrauten Plakaten.

Parallel zu den Aktivitäten im Jugendbuch-Institut stellt der Schweizerische Bankverein das Lexikon in seinen Schaufenstern am Paradeplatz vor. Die Ausstellung dauert bis zum 11. Januar 1984.

### **Ein Lexikon der Schweizer Bilderbuch-Illustratoren**

Buchpremière im Schweizerischen Jugendbuch-Institut

Ein Lexikon aller Schweizer Bilderbuch-Illustratoren des 20. Jahrhunderts ist am 10. November im Schweizerischen Jugendbuch-Institut in Zürich dem Publikum vorgestellt worden. Verbunden war die Première mit der Vernissage einer Ausstellung, die unter dem Titel «Profile Schweizer Bilderbuch-Künstler» Werke aus anderen Schaffensbereichen der Illustratoren zeigt, Gemälde, Plakate, Puppen, Spielzeugentwürfe und ähnliches.